**Francouzský a český fonetický systém (shnutí)**

* **Francouzský jazyk**
  + Samohlásky (voyelles)
    - 16 samohlásek ve francouzském jazyce (viz quadrilatère vocalique)
    - Specifické samohlásky: přední zaokrouhlenné (antérieures arrondies), nosové (nasales)
    - Francouzské samohlásky jsou typické pro svoji velkou napjatost
    - Pertinentní je kvalita samohlásky, naopak kvantita samohlásky není
  + Souhlásky (consonnes)
    - 18 souhlásek (ale různý počet v různých zdrojích!)
    - Specifické souhlásky: uvulární [ʁ], velární [ŋ] (v přejatých slovech typu parking)
  + Polosamohlásky (semi-voyelles/semi-consonnes/glides)
    - 3 polosamohlásky
    - Le jod [j] - lieu
    - Le ué [ɥ] – nuit, fruit
    - Le oué [w] – moi, bonsoir

→ Francouzština je jazyk vokalický (více než 30 % všech hlásek jsou samohlásky)

* **Český jazyk**
  + Samohlásky (voyelles)
    - 10 samohlásek v českém jazyce (viz triangle vocalique)
    - Všechny samohlásky jsou orální, neexistují nosové samohlásky
    - Méně napjatá artikulace souhlásek než ve francouzštině
    - Pertinentní je kvantita samohlásky, rozlišuje význam (peče x péče)
  + Souhlásky (consonnes)
    - 28 souhlásek
    - Souhlásky neexistující ve francouzštině: okluzivy [c] „ť“ a [ɟ] „ď“; semi-okluzivy [t͡s] „c“, [d͡z] „dz“, [t͡ʃ] „č“, [d͡ʒ] „dž“; dále [r̝] „ř“, [x] „ch“, [ɦ] „h“

→ Čeština je jazyk konsonantický (méně než 30 % všech hlásek jsou samohlásky)

Rozdíly v systémech těchto dvou jazyků jsou podrobně popsány v kapitole *1 Phonologie de la langue française vs tchèque* rigorózní práce:

HRADECKÁ, Pavla. *Didactique de français et phonétique corrective : fautes de prononciation et leur correction chez les apprenants tchèques*. Brno, 2017, 233 s. Rigorózní práce. Dostupné z: <https://is.muni.cz/auth/th/d1yeq/>. Masarykova univerzita. Ústav románských jazyků a literatur.